

Magyar Tájakon
Hungarian Lands



CSONGRÁD-CSANÁD MEGYE 2021
Hungary



2015-ben, 22 évesen indítottam el egyéni vállalkozásomat, majd 2018-ban megalapítottam a PB-STEEL Kft.-t, a jelenlegi céget. Cégünk fő profilja a fémszerkezetgyártás, szerelés volt, de mára már a csarnoképítésekénél teljes körű kivitelezést nyújtunk megrendelőink számára, ami által egyre nagyobb munkákra teszünk szert. Munkáink során több mezőgazdasági és ipari létesítmény kivitelezésében vettünk részt. Jelenleg 14 fős csapatunkkal és jól bevált alvállalkozó partnereinkkel igyekszünk a megrendelők igényeit maximálisan kielégíteni. Tavaly évvégétől már saját 7800 m²-es telephelyünkön végezzük a fémszerkezetek előkészítését, legyártását. A fémszerkezetgyártás széles spektruma valósítható meg nálunk, mivel a folyamatos profit visszaforgatásával és uniós pályázatokon elnyert támogatással, korszerű gépekkel tudjuk munkánkat elvégezni. Gyors növekedésünket és a munkánk sikerét a folyamatos tőke-visszaforgatással és csapatunk munkaviszonyának javításával érezzük el. A legfőbb szempontunk a minőség és a precizitás, mert ebben látjuk a hosszú távú Partnerség lehetőségét.

In 2015, at the age of 22, I started to work as an individual entrepreneur, then I founded my current company, PB-STEEL Kft. (Ltd.) in 2018. The main profile of our company has been the production and assembly of steel structures, however, we offer our customers a complete range of services for hall constructions, and thanks to it, we receive larger and larger jobs. In the course of our work, we have participated in the construction of several agricultural and industrial facilities. Currently, we strive to satisfy the demands of our customers to the maximum with our team of 14 people and our well-established subcontracting partners. Since the end of last year, we have been preparing and manufacturing the steel structures at our own 7800 m²-sized premises. Our company offers a wide range of steel structure production services, because, thanks to the continuous return of the profits and the grant won in EU tenders, we are able to use state-of-the-art machines for our work. We achieve our rapid growth and the success of our work by the continuous return of the capital and by improving the working conditions of our team. Our main focuses are quality and precision, because, in our view, they are the keys to a long-term Partnership.



Cím: 6600 Szentes, Jókai u. 38.
Tel.: +36-30/799-6223
E-mail: vasszerkezet@gmail.com
Web: www.pbsteel.hu

„...ilyen szép partja sehol
sincs a Tiszának...”

Erdei Ferenc

Kedves Olvasó!



„...the Tisza has nowhere such
a beautiful bank...”

said Ferenc Erdei

Dear Reader!

Tisztelettel köszöntöm Önt magam és Csongrád-Csanád megye lakosainak nevében! Megyénk országos viszonylatban is egyedülálló természeti kincsekkel rendelkezik. A Tisza és Maros folyók közelsége ideális a természetben gyönyörködő látogatók számára, akik vízen, kerékpárral, netán lóháton megközelítve, vagy akár gyalogosan sétálva kívánják felfedezni a táj szépségét.

Dél-alföldi megyénkben a napsütéses órák száma nagyon magas, mondhatjuk, hogy a napfény megyéje vagyunk. Jelentős az agrárium, a homokos szerkezetű talajon intenzív kertészeti kultúrák, a gyümölcstermesztés a jellemző, amíg a kötöttebb talajú területeken szántóföldi növénytermesztés dominál inkább. Termálvíz nagyhatalom is vagyunk, a vizet nemcsak a fürdőkben, hanem az egész megye területén kertészetekben és állattenyésztő telepeken is hasznosítjuk. A kertészek, az állattenyésztők felkészült szakemberek, akik modern technológiákat használnak, így biztos tudjuk azt, hogy egészséges magyar élelmiszert állítanak elő.

Városainkban rendkívüli építészeti örökségek, nagyszerű múzeumok találhatók, példátlanul gazdag szellemi és tárgyi hagyatékkal. Erősek a népi hagyományok, sok helyen tartanak néptánc- és népzene oktatást, sokan ma is a hagyományos receptek alapján sütik a kenyeret, kalácsokat, réteseket. A hitelet aktív, aminek erős közösségformáló szerepet tulajdonítunk. Kulturális és gasztronómiai programjaink páratlan kikapcsolódást kínálnak a megyénkbe látogatók részére, megismertette a tájegység tradícióit.

Hiszek abban, hogy a megye ereje közösségeinek erejében rejlik. Minden településsel egyenrangú partnerséget alakítunk ki, minden települést egyformán segítünk.

Szeretettel várjuk Önt megyénkben!

Gémes László

Csongrád-Csanád Megyei

Közgyűlés elnöke

I warmly greet you on behalf of myself and the residents of Csongrád-Csanád County! Our county has unique natural treasures, even countrywide. The proximity of the Tisza and Maros rivers makes it an ideal place for nature-loving visitors who wish to explore the beauty of the landscape on water, by bicycle, on horseback, or even on foot.

The sunshine hours are very high in our county, being located in the Southern Great Plain. We can proudly say that it is the county of sunshine. Agriculture, intensive horticulture, and fruit growing are typical on the sandy soils, while arable crop production is more prevalent in the areas with more compact soils. Our county has much thermal water, and we do not only use it in spas, but also in horticulture and livestock farms throughout the county. Gardeners and animal breeders are skilled professionals who use modern technologies; thus we can be certain that they produce healthy Hungarian food.

Extraordinary architectural heritage and great museums with an immensely rich intellectual and tangible heritage are found in our towns. Our folk traditions are very strong, there is folk dance and folk music education in many places, and lots of people still bake their breads, kalach (sweet bread) and strudels according to traditional recipes. Religious life is very active, and it has a strong community-forming role. Our cultural and gastronomic programmes offer our county's visitors great recreation and show them the traditions of this region. I believe that the strength of the county lies in the strength of its communities. We form an equal partnership with all the towns and villages, and we help and support them equally.

We look forward to seeing you in our county!

László Gémes

Chairman of the General Assembly

of Csongrád-Csanád County

Csongrád- Csanád megye történelme

A honfoglaló magyarok a hunok és avarok egykori szállásterületein telepedtek meg, és a vezértörzs Pusztaszeren tartotta meg első országgyűlését.

Szent István király ezen az országrészen a megyéket Ajtony legyőzése után alapította meg. Ekkor kezdett elterjedni a kereszténység. Csongrád megye az oklevelekben 1075 óta szerepel (Garam-Szt. Benedeki apátság alapító oklevele), Csongrád központtal. A megye lakossága főleg halászáttal foglalkozott, a földművelés és pásztorkodás mellett.

A megye a tatárjárás után lakatlanná lett. Szeged, Csanád, Csongrád, Vásárhely - a legvirágzóbb helységek - elpusztultak. IV. Béla újra benépesítette ezt a vidéket, idegeneket is hívott be, akiknek becses kiváltságokat adott, s ezáltal fejlett városi kultúrának vetette meg alapját.

A 14. század a városi-polgári társadalom kibontakozásának és fejlődésének kora. Az Anjouk korában Csanádon, a püspöki székhelyen maga a király, Károly Róbert is többször megfordult. Csongrád megye 1686-ban szabadult fel a török uralom alól. A céhélet az 1700-as évek elején indult meg ismét. A megye többi városában is megindult az iparosok céhekbe tömörülése, körülbelül ugyanezen céheket találjuk a 18. században több településen.

1773-ban Szegvár lett Csongrád vármegye központja, melyet később 1883-ban Szentes vett át.

Az 1848-as forradalom- és szabadságharcban Szeged fontos szerepet játszott, a szabadságharc nyitánya után itt jótársodtak le végössé akkordjai is. 1848 júliusában a kormány és a képviselőház Szegedre költözött. A kiegyezés után a város újra fejlődésnek indult, de ezt megakasztotta a nagy elemi csapás, az 1879. évi árvíz, midőn a város vesztése emberéletben és anyagi javakban is óriási volt.

A megye mai területe az 1950-es megyerendezéskor alakult ki. A megye székhelyét ekkor helyezték Szentesről Hódmezővásárhelyre, majd onnan 1962-ben Szegedre. Trianon századik évfordulóján Lázár János, a térség parlamenti képviselőjének javaslatára a megye neve Csongrád-Csanád megyére változott.



The history of Csongrád-Csanád County

The conquering Hungarians settled in the former villages of the Huns and Avars, and the leading tribe held its first parliament in Pusztaszere.

King Saint Stephen established the counties in this part of Hungary after the ruler Ajtony had been defeated. Christianity began to spread from this time. Csongrád County was mentioned in the deeds from 1075 (the founding charter of Garam-St. Benedict's abbey), with its centre in Csongrád. The county's population was mainly engaged in fishing, in addition to agriculture and shepherding.

After the Tartar invasion, the county was uninhabited. Szeged, Csanád, Csongrád, Vásárhely - the most prosperous towns - were destroyed. King Béla IV repopulated this region and invited people from abroad to whom he granted special privileges, thus laying the foundations for a modern urban culture. The 14th century was the age when the urban and civil society was created and started to develop. During the era of the Anjou kings, King Charles Robert I visited Csanád, the episcopal seat, several times.

Csongrád County was liberated from Turkish rule in 1686. The guilds started to operate in the early 1700s again. In the

other towns of the county, craftsmen began to form guilds; we can find nearly the same guilds in several towns and villages during the 18th century.

In 1773, Szegvár became the centre of Csongrád County, and then Szentes became the new seat in 1883.

Szeged played an important role in the Hungarian Civic Revolution and War of Independence of 1848, and after the War of Independence began, its final "chords" were also played here. In July 1848, the government and the House of Representatives were moved to Szeged. After the Austro-Hungarian Compromise, the town started to develop again. However, this was interrupted by a great natural disaster, the flood of 1879, when the town suffered great losses both in terms of human lives and material possessions.

The present area of the county was formed during the organization of counties in 1950. The seat of the county was moved from Szentes to Hódmezővásárhely, then to Szeged in 1962. On the 100th anniversary of the Treaty of Trianon, at the suggestion of János Lázár, the member of parliament of the region, the county's name was changed to Csongrád-Csanád County.

Épített emlékeink

Csongrád-Csanád megye nem mindennapi építészeti, kulturális gyöngyszemeket kínál az azokat felfedezni vágyók számára. A megye történelmi múltja és építészeti adottságai lehetővé teszik a kulturális-, vallási- és örökségturizmusában rejlő lehetőségek sikeres kiaknázását. A századfordulós magyar építészetet átható szecessziós stílus ma is fellelhető, ezen egyedülálló alkotások többek között Lechner Ödön, vagy Komor Marcell nevéhez fűződnek.

A régmúltat idéző, meghitt hangulatú templomok a Dél-alföldi településeken már messziről jeleznek és csalogatják az arra járókat égbe nyúló tornyaikkal. Csongrád város, az egykori megyeszékhely a mai napig őrzi az egykori foglalkozás, a halászat kézzel fogható emlékeit. Számos településen tájházak is őrzik az egykor jellemző népi építészeti módot.

Kirándulásra kiválóan alkalmas egy-egy megmaradt Árpád-kori templomrom, kunhalom, vagy szélmalom. A térség európai jelentőségű régészeti lelete, a Szegvár-Tűzköves tell kiemelten védett lelőhelyről származó Sarlós-isten. A megye területén számos nemesi család kastélyai is megtalálhatóak, ilyenek például a Gerliczy Deszken, vagy a Károlyi Nagymágocson.

Talán a megye egyik legismertebb települése Ópusztaszer, és legismertebb kirándulóhelye a magyar honfoglalás emlékére létesített Nemzeti Történelmi Emlékpark, legfontosabb látnivalója a felejthetetlen élményt nyújtó, monumentális Feszty-körkép.



Our built heritages

Csongrád-Csanád County offers unparalleled architectural and cultural gems to those who wish to discover them. The county's historical past and architectural features allow it to successfully exploit the potentials of cultural, religious, and heritage tourism. The Art Nouveau style, which permeated the Hungarian architecture at the turn of the century, can still be found today, and these unique works of art were created, among others, by Ödön Lechner and Marcell Komor.

The old churches, with their warm atmosphere, in the towns and villages of the Southern Great Plain remind us of the ancient past, and with their towers reaching the sky, they attract visitors from afar. The town of Csongrád, the former county seat, still preserves the objects of fishing, which used to be a popular occupation. In many towns and villages, country houses preserve the folk architecture which used to characterise the region.

The remaining church ruins from the era of the Árpád dynasty, the kun hills, or the windmill are excellent places to make excursions to. The region's archaeological find of European significance is the small statue of the Sarlós-god, which was found in the highly protected Szegvár-Tűzköves area. There are castles of many noble families in the county, such as the Gerliczy castle in Deszk or Károlyi castle in Nagymágocson. Probably Ópusztaszer is one of the most famous places of the county. The National Historical Memorial Park, established to commemorate the Hungarian conquest, and the monumental Feszty cyclorama, its most important attraction, offers an unforgettable experience and is a very famous tourist destination.



County of sunshine

Csongrád-Csanád County has the sunniest countryside in Hungary, the deepest point of Hungary is located here, and the Tisza, our river, considered to be the most Hungarian river, leaves our country here. The “blooming of the Tisza” is connected to this river, which means the “wedding dance” of the largest European mayfly (*Palingenia longicauda*). While the blooming of the Tisza is an extremely spectacular event, it also has important ecological significance. Our nature protection areas of national significance are the Landscape Protection Area of Mártély, the Landscape Protection Area of Pusztaszer, and the Moorland Nature Protection Area of Ásotthalom. The latter’s important plants include, among others, the orchids, the *Iris spuria* and the Siberian iris, the marsh grass of *Parnassus*, the marsh gentian and the marsh gladiolus. In addition to the special plants, there are saline

lakes, intermittent wild waters, saline pastures, and forest patches among the agricultural cultures, and these provide breeding and migratory places for particularly rare birds. Bokros-puszta (grassland) is significant from an ornithological point of view. About 117 protected bird species, of which 26 are highly protected, are living here.

The first buffalo reserve was opened in the outskirts of Mórahalom, in the Southern Great Plain region in 2008. Thanks to the programme, the ecological balance of the Hungarian Nagyszéksós Lake and the Romanian Maros (Mures) floodplain has significantly improved.

The sandy beach of the Körös estuary, known as a recreational area, is the most beautiful riverside beach in the whole country.

Napfényország

Csongrád-Csanád megye hazánk legnapfényesebb tája, itt található Magyarország legmélyebb pontja, s a legmagyarabbnak tartott folyó, a Tisza itt hagyja el országunkat. E folyóhoz köthető a „Tiszavirágzás”, amely a legnagyobb európai kérész (*Palingenia longicauda*) násztáncát jelenti. Azon kívül, hogy egy rendkívül látványos esemény, fontos ökológiai jelentősége is van. Országos jelentőségű természetvédelmi területeink a Mártélyi Tájvédelmi Körzet, a Pusztaszeri Tájvédelmi Körzet, illetve az Ásotthalmi láprét Természetvédelmi Terület. Ez utóbbi kiemelkedő értékű növényei többek között az orchideák, a fátyolos- és szibériai nőszirm, a fehérmájvirág, a kornis tárnics és a mocsári kardvirág. A különleges növényeken túl a mezőgazdasági kultúrák között

szikes tavak, időszakos vadvizek, szikes legelők, erdőfoltok adnak otthont különlegesen ritka madarak költő és vonuló helyének. Ornitológiai szempontból jelentős Bokros-puszta, ahol mintegy 117 védett madárfaj fordul elő, amelyből 26 fokozottan védett.

A Dél-alföldi régió első bivalyrezervátumát 2008-ban hozták létre Mórahalom határában. A programnak köszönhetően jelentősen javult a magyar Nagyszéksós-tó és a Román Maros ártér ökológiai egyensúlya.

A pihenőhelyéről ismert Körös-torok tengerpartra emlékeztető homokpart, mely a legszebb folyó menti strand az egész országban.





A mai napig élő kulturális értékeinket a „Csongrád-Csanád megyei értéktár” foglalja össze. A Kerekes Márton Népdalkör és Citerazenekar hagyományörző tevékenysége olyan tradicionális érték, mely a tágabb értelemben vett magyar népdal-népzenei kincs fennmaradásában példaértékű. Az alföldi citera a néphagyományok-népzeneik szerves részévé vált az elmúlt közel 100 év során. Készítésmódjában, hangolásában, hanghasználati módjában sajátos értéket képvisel. A Dél-Alföld másik jellegzetes hangszere a tekerő, a parasztság kedvelt hangszere volt.

Kézimunkák közül a hódmezővásárhelyi szőrhímzés nemcsak a város kulturális örökségeként, de országos viszonylatban is kimagasló jelentőségű. Az apátfalvi fehérhímzés, összehasonlítva más európai népművészettel, a magyar népművészetben rendkívül jelentős.

Mindszentet és Mártélyt halászfaluként tartották számon, ezért ezeken a településeken a hálókötés nagy múltra tekint vissza. Az ötvenes években a háló befűzésével foglalkoztak szinte minden második háznál.

A szentesi feketekerámia sajátos eljárással, ún. redukciós égéssel készül, egyedi, lokális jellemvonásokat megjelenítő díszítő- és formavilággal rendelkezik. Hódmezővásárhely szintén kiemelkedő helyet foglal el kerámiák tekintetében, főként a 19. század népi kerámia hagyományát érdemes kiemelni.

Our living traditions

Our cultural values, which have been preserved, are summarized in the “Csongrád-Csanád County Repository of Values”. The tradition-preserving work of the Márton Kerekes Folk Song Circle and Zither Orchestra is a traditional value that is exemplary in the survival of the treasures of the Hungarian folk song and folk music in a broader sense. The zither of the Great Plain has become an integral part of the folk traditions and folk music over the past nearly 100 years. It represents a special value in its way of making, tuning, and the use of sounds. Another typical instrument of the Southern Great Plain is the hurdy-gurdy, which used to be a popular musical instrument among the peasants.

Among the handicrafts, the fur embroidery in Hódmezővásárhely is of outstanding importance not only as a cultural heritage of the town, but also of Hungary. Compared to other European folk arts, the white embroidery in Apátfalva is extremely important in Hungarian folk art.

Mindszent and Mártély were considered to be fishing villages, so net-making has a long history in these places. In the 1950s, almost every second household was busy making nets.

The black pottery of Szentes is made using a special process, the so-called reduction burning, and has a unique decoration and design that reflects the local characteristics. Hódmezővásárhely also has a prominent place in the “world” of ceramics, especially the tradition of the 19th century folk ceramics.



Élő hagyományaink



Akikre büszkék vagyunk

Szent-Györgyi Albert mellékveséből izolált egy erősen redukáló, antioxidáns anyagot, amelynek szerkezetét később állapította meg. 1932 tavaszán, Szegeden, Kálvária téri laboratóriumában munkatársaival bizonyította, hogy ez maga a C-vitamin, amiért 1937-ben orvosi Nobel-díjat kapott Stockholmban. Csonka János szegedi születésű feltaláló, a magyar technikatörténet kiemelkedő alakja. A jelenleg üzemeltetett sok százmillió benzinmotoron ma is olyan karburátor van, melynek alapgonddalátával Bánki Donáttal együtt ők ajándékozták meg a világot és elsőként szabadalmaztatták. Amakói Galamb József szintén világhírnevet szerzett, a híres Ford T-modell egyik alkotóját tisztelhetjük személyében.

Bálint Sándor, a szegedi születésű néprajztudós a 20. századi

magyar néprajztudomány meghatározó személyisége. A 20. századi magyar néprajz és folklorisztika egyik legnagyobb alakja. Fő kutatási területei az Alföld és Szeged néprajza, és a vallási néphagyományok.

Dr. Berezk Péter orvos végzettségű madarász munkásságának köszönhető a Fehér-tói madárrezervátum kialakítása. Hatalmas fotó- és madárgyűjteményét a Móra Ferenc Múzeumnak ajándékozta.

Plohn Illés és Plohn József fényképészek munkássága és hagyatéka egyedülálló. Hódmezővásárhelyen az első fényképész műterem 75 éves fennállása alatt értékes örökség jött létre. Az üvegnegatívok megőrizték a 19. és 20. század fordulójának vásárhelyi hangulatát.



The persons we are proud of

Albert Szent-Györgyi isolated a highly reducing, antioxidant substance from the adrenal gland, and determined its structure later. In the spring of 1932, in his Kálvária Square laboratory in Szeged, he proved with his colleagues that this was the vitamin C itself, for which he received the Nobel Prize in Medicine in Stockholm in 1937.

János Csonka, an inventor born in Szeged, is an outstanding person in the history of Hungarian technology. The many hundreds of millions of gasoline engines currently in use still have a carburettor, the basic idea of which was created by Csonka, together with Donát Bánki, and they were the first to have it patented. József Galamb from Makó also gained world fame; he was one of the creators of the famous Ford T-model. Sándor Bálint, an ethnographer born in Szeged, was a key

figure of Hungarian ethnography in the 20th century. He was one of the greatest figures of 20th century Hungarian ethnography and folklore. His main research areas were the ethnography of the Great Plain and Szeged, and the religious folk traditions.

Thanks to the work of Dr. Péter Berezk, an ornithologist and medical doctor, the White Lake Bird Sanctuary was established. He donated his huge collection of photos and birds to the Ferenc Móra Museum.

The work and legacy of the photographers Illés Plohn and József Plohn is unique. In Hódmezővásárhely, valuable heritage was created during the 75 years while the first photo studio was operating. The glass negatives record the fairground atmosphere of the turn of the 19th and 20th centuries.



Hungaricums

Hungarikumok



Csongrád-Csanád megye kifejezetten gazdag Hungarikumok tekintetében, legyen az gasztronómiai remekmű, vagy tájjellegű növények. Utóbbiból indulva, Szentes 8 Hungarikummal büszkélkedhet; a szentesi karalábé, a kosszarvú paprika, az étkezési fehér paprika, a fejes fehér káposzta, a hónapos retek, a paradicsompaprika, a vöröskáposzta és a szentesi rózsavirágú naspolya.

A szőregi rózsató, amely fagyűrő képessége, hosszan tartó virágzási periódusa, a szíromlevelek színjátékának intenzitása miatt egyedülálló minőséget képvisel, szintén Hungarikum. 2012-ben megkapta az uniós oltalom alatt álló földrajzi jelzést is.

Gasztronómiával folytatva meg kell említeni Szeged városát, ahol olyan ismert csemegék, mint a Pick téliszalámi, Herz Classic téliszalámi kerültek a Hungarikumok nyilvántartásába. A Dél-alföldi hízott libából és kacsából készült termékek, valamint a liba és kacsamáj a világon mindenhol igazi különlegességnek számítanak, hazánk jó hírét viszik a világban.

A már említett Tiszavirágzás nem csak hazánkban, de világvizonylatot tekintve is egyedülálló jelenség. Említésre méltó az alföldi kamilla, mint természeti érték, az alföldi szikes területek jellegzetes térhódító gyógynövénye.

Ugyan nem Hungarikum, de nemzeti értékeink között tudhatjuk a napsugaras oromzatú házakat, a szintén Szeged városához köthető sajátos építészeti kincseket.

Csongrád-Csanád County is especially rich in Hungaricums, whether it is a gastronomic masterpiece or plants typical of the landscape. Starting with the latter, Szentes boasts 8 Hungaricums; the kohlrabi from Szentes, the “the ram-horned” green pepper, the white bell pepper, the white “head” cabbage, the radish, the tomato pepper, the red cabbage, and the rose-blossom medlar of Szentes.

The rose from Szőreg, with its unique qualities due to its frost tolerance, its long blooming period, and the colour intensity of its petals is also a Hungaricum. In 2012, it also received an EU protected geographical indication.

Continuing with gastronomy, it is necessary to mention the town of Szeged, where well-known delicacies such as the Pick

winter salami and the Herz Classic winter salami were added to the list of Hungaricums. The products made of fattened goose and duck in the Southern Great Plain, as well as the goose liver and duck liver are real delicacies all over the world, and they spread the great reputation of Hungary throughout the world. The already mentioned “blooming of the Tisza” is a unique phenomenon not only in Hungary, but also in the world. It is worth mentioning the chamomile of the Great Plain as a natural value, the typical spreading herb of the saline areas of the Great Plain.

Although they are not Hungaricums, the houses with the sun-beam gables are among our national values as special architectural treasures connected to the town of Szeged.





Kóstold meg



Az igazi, hamisítatlan magyar tájjellegű ételek különleges fívilága messze földön híres, amely a felhasznált helyi, minőségi alapanyagoknak és a fűszerezésnek köszönhető. A Tisza, Maros, Körös, Kurca folyók közelsége a halételek széles választékát kínálja az ide látogatók számára. Ezek közül talán a legismertebb a Tiszai halászlé. Erre a Hungarikumra Szegeden főzőverseny keretében rendezvény is épül. A legfontosabb hozzávalók, a jó tiszai halakon kívül, a szegedi fűszerpaprika-őrlemény mellett a szintén Hungarikum makói hagyma. E két autentikus hozzávaló szolgáltatja alapanyagát a Dél-Alföld jellegzetesen készített marha- és birkapörköltjeinek.

A vidék jellegzetességei a tarhonya, melynek elkészítési módja, fűszerezése tájegységenként változik a megyén belül is, illetve a slambuc, a pásztorok bográcsban készült egytálétele.

Csongrád-Csanád megye hagyományaihoz szorosan hozzátartozik a disznóvágás. A disznótoros finomságokat szintén érdemes megkóstolni a megyénkbe látogató turistáknak.

Az édességekről se feledkezzünk meg. A háziasszonyok nagy mesterei a házi lekvárokkal töltött kelt tészták, lakodalmos kalácsok, lakodalmos perecek, csörögéfánkok és a sütemények királyának tartott rétesek készítésének. A csíramálé, tájjellege miatt méltán állítható, hogy Csongrád-Csanád megye jellegzetes élelmiszerei közé tartozik.

A Duna-Tisza közti hátság homoktalaja kiválóan alkalmas a spárgatermesztéshez, ezt a laza, kalcium-karbonát tartalmú talajt kedveli, mely tavasszal hamarabb felmelegszik. Az őszi barack is jól érzi magát ebben a térségben, a homokos talajnak köszönhetően jó minőségű és nagy mennyiségű mézédés barack terem Szatymazon és körzetében.



Taste it!

The special taste of the real and genuine Hungarian dishes is famous far and wide, thanks to the used local, high-quality ingredients and seasoning. The close proximity of the Tisza, Maros, Körös, and Kurca rivers is reflected in the wide range of fish dishes available to tourists. Perhaps the most famous one is the Tisza fish soup. A cooking competition is arranged around this Hungaricum in Szeged. In addition to the tasty fish from the Tisza river, the most important ingredients are the ground pepper from Szeged and the Hungaricum onions from Makó. These two authentic ingredients provide the raw material for the traditionally prepared beef and mutton stews of the Southern Great Plain.

Typical dishes of the region are the egg barley, with its method of preparation and seasoning varying from region to region within the county, as well as the slambuc, a one-course dish the shepherds used to make in cauldrons.

The pig slaughtering event is closely connected to the traditions of Csongrád-Csanád County. Tourists visiting our county should definitely taste such pork delicacies.

Let us not forget about the cakes and sweet dishes. The housewives are experts at making dumplings stuffed with homemade jams, sweet wedding breads, wedding pretzels, Angel wings, and strudels, which is considered to be the king of cakes. We can safely say that the traditional csíramálé (grain cake) is a typical dish of the region and Csongrád-Csanád County. The sandy soil of the plateau between the Danube and the Tisza rivers is excellent for growing asparagus as it prefers the loose soil containing calcium carbonate, which warms up earlier in the spring. The peach trees feel good in this area, and thanks to the sandy soil, high quality and a large quantity of honey-sweet peach is grown in Szatymaz and its surroundings.

A csongrádi borvidéken a szőlőművelés a középkor óta van jelen. Azonban vannak források, amelyek szerint a honfoglalás óta folyik szőlőművelés a területen. Az első írásos bizonyítékok a 11. századból maradtak az utókorra. A garamszentbenedeki apátság 1075-ben íródott alapítói levelében említést tesznek a szőlőművelésről, melyet a Csongrád határában lévő pusztaságokban, mezőkön végeztek. A csongrádi borvidék egyik kiemelkedő szőlőfajtája a Kadarka, a belőle készített csongrádi bor az országhatárokon kívül is ismert.

A pálinka az eredeti parasztgazdaságok itala volt. Életük minden pillanatához (napi munkavégzés, lakodalmak) meg volt a megfelelő kiváló minőségű gyümölcs pálinka, de jelentős szerepet kapott a hagyományos gyógyászatban is.

Az intenzív illatú gyümölcsök ízanyagait erősen visszaadó párlatok kerek, telt, jellegzetes zamatú italokban testesülnek meg. A pálinkafőzők sok éves tapasztalatának, elhivatott munkájának köszönhetően pálinkáink sikerrel szerepeltek számos hazai és külföldi megmérettetésen. Alapanyagukat tekintve a szilva, a szőlő, az őszibarack dominál, de készülnek sárgabarackból, körtéből, meggyből, birsalmából egyaránt. Napjainkban az új trendeket követve megjelentek olyan ritkaságok is, mint az áfonya, szeder, málna, vagy csipkebogyó.

Egyre elterjedtebbek a kisüzemi, kézműves sörök. Az „Ország Söre” díj nyertese is megyénkből, Szentesről került ki.



Palackba zárt napfény



Bottled sunlight

Viticulture has been present in the Csongrád wine region since the Middle Ages. However, there are sources that state that viticulture has been practiced in the area since the Hungarian conquest. The first written evidence was preserved for posterity from the 11th century. In the founding charter of the Garamszentbenedek abbey, written in 1075, viticulture was already mentioned. Grapes were grown in the grasslands and fields in the countryside of Csongrád. Kadarka (Gamza) is one of the outstanding grape varieties of the Csongrád wine region; the Csongrád wine made from Kadarka is known even beyond our borders.

The pálinka (fruit brandy) was originally the drink of the peasants' farms. They had the proper and high-quality pálinka for every moment of their lives (daily work, weddings), and it also played a significant role in traditional medicine.

The pálinkas strongly reflect the intense aromas of the fruits, producing full-bodied drinks with typical flavours. Thanks to the many years of experience and dedicated work of the pálinka distillers, our pálinkas have successfully participated in many competitions in Hungary and abroad. In terms of the raw materials, plums, grapes, and peaches dominate, while pálinka is also made from apricots, pears, cherries, and quince. Nowadays, following new trends, rarities such as blueberry, blackberry, raspberry, and rosehip pálinkas are also available. The craft beers from small breweries are becoming more and more popular. The winner of the “Country’s Beer” award is from our county, from the town of Szentes.



Gyógyvizeink

A Kárpát-medence földszerkezetének formálódása során a térség alatti földkéreg viszonylag elvékonyodott, s emiatt a felszínhez közel került a magas hőmérsékletű földköpeny. A forró altalaj, a magas közet hőmérséklet, valamint a vizet tároló és azt leadni képes kőzetek, képződmények együtt jelentős hévízkészlet kialakulásához vezettek.

Csongrád-Csanád megye termál- és gyógyvizekben rendkívül gazdag, amely egyben a térség legmeghatározóbb turisztikai vonzereje. A termálvíz hasznosítása alapvetően 2 pillérré épül, a gyógy- és a wellness turizmusra. A feltörő hévizek csaknem mindegyike, az általános rekreációs hatáson túl, alkalmas mozgásszervi, gerincropas és reumatikus megbetegedések gyógykezelésére. Különleges ásványianyag-tartal-

muknak köszönhetően, erősíthetik a szervezet immunrendszerét, javíthatják a közérzetet, és remek kikapcsolódásként is szolgálhatnak. A szegedi Anna-víz ivókúráként gyomor- és bélrendszeri panaszokban szenvedő és veseköves betegek számára ajánlott. Szeged, Csongrád, Szentes, Hódmezővásárhely, Makó és Mórahalom termálvize elismert gyógyvíz. A marosi iszapot 1961-ben minősítették gyógyiszappá, reumás és mozgásszervi megbetegedésekre. A megyében 12 gyógyfürdő működik, melyek az egészség megőrzését, a jó kondíció fenntartását, illetve a rekreációt is segítő wellness, fitness szolgáltatást nyújtanak az év bármely szakában az ide látogatóknak.

Our medicinal waters

While the land structure of the Carpathian Basin was being formed, the crust under the area became relatively thinner, and as a result, the high-temperature Earth's mantle came closer to the surface. The hot subsoil, the high rock temperature, as well as the rocks and formations storing and discharging water led together to the formation of significant quantities of thermal water.

Csongrád-Csanád County is extremely rich in thermal and medicinal water, which is also the most significant tourist attraction of the region. The utilization of thermal water is basically based on 2 pillars, spa, and wellness tourism. Almost all of the local thermal waters, in addition to their general recreational effects, are suitable for the treatment of locomotor,

wear of the spine, and rheumatic conditions. Thanks to their special mineral content, they may strengthen the body's immune system, improve our well-being, and also serve as great recreation and fun. The water of the Anna Well in Szeged is recommended as a drinking cure for patients with gastrointestinal complaints and kidney stones. The thermal waters of Szeged, Csongrád, Szentes, Hódmezővásárhely, Makó, and Mórahalom are recognized medicinal waters. The Maros mud was classified as medicinal mud for the treatment of rheumatic and locomotor diseases in 1961. There are 12 spas in the county, which offer wellness and fitness services to visitors at any time of the year, helping them to maintain their health and physical stamina, whilst recharging their batteries.



Légy aktív

A megye az aktív turizmus szerelmeseinek is páratlan élményeket tartogat, egész évben számos vonzó kirándulási lehetőséggel áll a természet kedvelőinek rendelkezésére. A Pusztaszeri, a Mártélyi és a Körös-éri Tájvédelmi Körzet, a Körös-Maros Nemzeti Park helyi értékeinek kialakulásával, állat- és növényvilágával szakvezetők segítségével, vagy a tanösvényeken végighaladva akár önállóan is ismerkedhetnek az érdeklődők, kirándulók. A makói lombkorona sétány újszerű élményt jelenthet a fák koronáinak élővilágát testközelből is megismerni vágyóknak. A függőhíd, a Hagymaterasz, a kilátótorony, illetve a vállalkozó kedvűeknek készült csőcsúszda, mind az attrakció részei.



Az Alföldi Kék-túra az Országos Kékkör legfiatalabb útvonala, 868,7 km-es szakaszával a második leghosszabb gyalogos turistaútja. Csongrád-Csanád megyén áthaladva, Nemzeti parkok és tájvédelmi körzetek egyedülálló természeti értékeit mutatja be.

Az ide látogatóknak számtalan lehetősége nyílik lóháton felfedezni a táj szépségeit. Tematikus lovas kirándulásra hívogat többek között az ópusztaszeri Attila túra, vagy a Duna-Tisza köze túra. A kiemelkedő területfejlesztéseknek köszönhetően a megye remek terep azoknak, akik kerékpáron kívánják felfedezni az Alföldi táj szépségeit. A vízi túrázásnak is élő hagyományai vannak, a Tisza, a Maros, illetve a Körös folyók szakaszain.



Be active

The county offers great opportunities for the lovers of active tourism with many attractive hiking and tourist spots throughout the year. The visitors who like walking and hiking can get to know the local values of the Pusztaszer, Mártély, and Körös-ér Landscape Protection Areas, the Körös-Maros National Park, as well as the fauna and flora with the help of skilled guides or alone on the study trails. The canopy promenade in Makó is a new experience for those who wish to see the fauna of the leaf canopy of the trees up close. The suspension bridge, the Onion Terrace, the lookout tower, and the tube slide for those who like the thrill are all part of the attraction.

The Great Plain Blue Tour is the youngest route of the National Blue Circle, and with its 868.7 km section, it is the second longest hiking trail. Passing through Csongrád-Csanád County, it shows the unique natural values of the national parks and landscape protection areas.

Visitors have many opportunities to explore the beauties of the countryside on horseback. The Attila tour of Ópusztaszer or the Danube-Tisza Interfluve tour invites us to take a themed horseback riding tour. Thanks to the outstanding regional developments, the county is a great terrain for those who wish to discover the beauties of the Great Plain's landscape by bike. Also, water tours have a living tradition on the sections of the Tisza, Maros, and Körös rivers.

Sokszínű programok



Szeged a régióknak legnagyobb városa, mely a turisták körében is népszerű. Fesztiválváros jellegének kiemelkedő eseményei a Szegedi Szabadtéri Játékok, a Szegedi Borfesztivál, a Toros és Pálinka Fesztivál és a Szegedi Ifjúsági Napok.

A három évtizedes múlttal rendelkező Alföldi Állattenyésztési és Mezőgazda Napok Szakkiállítás és Vásár a magyar mezőgazdaság egyik legnagyobb jelentőségű szakmai találkozója. A méltán híres, 4 napos esemény évről évre több tízezres (60 ezer fő, 2018) tömegeket vonz.

A gasztronómia köré épülő rendezvények töretlen népszerűségnek örvendenek, közösségépítő, közösség összetartó szerepük miatt. Csaknem minden település büszkélkedhet egy-egy ilyen rendezvénnyel, például a Szentesi Lecsó Fesztivál, a Fábiansebestyéni Csöröge Fesztivál, a Mórahalmi Rétes Fesztivál, a Csongrádi Borfesztivál, a Kisteleki hagyományörző disznóvágás, stb. A gasztronómiai értékek mellett figyelmet kapnak a helyi termelők és termékek, illetve a hagyományok programszerű bemutatása is. A tradicionális néptánc, a népdal, a táncházak elengedhetetlen elemei a mozgalmas kavaláknak, ahogyan a helyi kézművesség bemutatása is, amit a látogatók ki is próbálhatnak.

Csongrád-Csanád megye sportélet terén is bővelkedik eseményekben, amelyeket az egészséges életmóddal, táplálkozással, egészségmegőréssel, egészségügyi szűrésekkel színesítenek.

Diverse programs

Szeged is the largest town in our region, and it is highly popular among tourists. The outstanding events of the Festival City are the Szeged Open-Air Festival, the Szeged Wine Festival, the Pig and Pálinka Festival, and the Szeged Youth Days.

The Great Plain Animal Farming and the Farmers' Days Trade Exhibition and Fair, with a history of three decades, is one of the most important professional events of Hungarian agriculture. The deservedly famous 4-day event attracts tens of thousands of visitors (60,000 visitors in 2018) each year. The events arranged around gastronomy enjoy unbroken popularity due to their community-building and community-strengthening role. Almost all the towns and villages are proud of organizing such an event, e.g. the Lecsó Festival in

Szentes, the Angel Wing Festival in Fábiansebestyén, the Strudel Festival in Mórahalom, the Wine Festival in Csongrád, the traditional pig slaughter feast in Kistelek, etc. In addition to the gastronomic values, the local producers and products, as well as the traditions are presented in these programmes. The traditional folk dance, folk song, and dance houses are essential elements of the lively hustle and bustle, as well as the presentation of the local crafts, which the visitors can also try out.

Csongrád-Csanád County is rich in sports events, which are made more colourful by presentations on healthy lifestyle, nutrition, and health preservation, as well as by health screenings.





A mezőgazdaságban és az iparban felhasznált input anyagok minősége és bekerülési költsége alapvetően meghatározza a termelés gazdaságosságát. Így alapvető kérdés, hogy megbízható, stabil partnerrel rendelkezzünk ezen a téren. A Dió 896 Kft. hazai és európai gyártók műtrágyáit, növényvédőszerait, vetőmagjait forgalmazza, valamint vegyi anyag kis- és nagykereskedelmével foglalkozik több mint 25 éve Magyarországon. A megalapítástól kezdve 100%-ban magyar magántulajdonban lévő cég Hódmezővásárhelyen található meg.

A cégtörténet egészen 1996-ig nyúlik vissza, a cég megalapításáig. Kezdetekben vegyi anyagokat kínáltunk az ipar, a mezőgazdaság és a szolgáltató ipar minden területére. Ez az üzletág a mai napig megtalálható a cég tevékenységei között. Ennek köszönhetően partnereink között szerepelnek élelmiszeripari-, mezőgazdasági üzemek, az ipari vállalatok széles körébe tartozó gyártók, valamint a szolgáltató iparba tartozó fürdők is.

2008-tól megkezdődött a termékpaletta átalakítása, így a kertészeti és szántóföldi műtrágyák mellett a növényvédő szerek is felkerültek a forgalmazott termékek listájára. A kertészeti műtrágyámagukba foglalják a mono-műtrágyákat, valamint a mikroelemeket is vízoldható formában. Az elmúlt pár évben a vetőmag is beszerezhetővé vált, így már teljes lett a mezőgazdasági input anyag kereskedelem.

Saját gyártású termékekkel is képviseljük magunkat a hazai piacon, úgy mint DIO-MIX vízoldható NPK különböző összetételekben a kertészek számára és a DIO-VIN magas szerves anyag tartalmú levéltrágya kertészeti és szántóföldi felhasználásra. Saját gépparkkal rendelkezünk a rugalmas kiszállítás érdekében, amellyel az ország bármely pontjára képesek vagyunk szállítani. Szükség esetén a partnereink számára a tárolási lehetőséget ezen a helyen tudjuk biztosítani. Egy másik nagyon fontos szolgáltatás a szaktanácsadás mind a tápanyag utánpótlás, mind a növényvédő szerek felhasználásával kapcsolatban. A cégnél több szakember és növényorvos is rendelkezésre áll. Fontosnak tartjuk és kiemelten kezeljük a kereskedelem mellett a partnerekkel való közös együttműködést, gondolkodást és munkát, hiszen a partnereink sikerei határozzák meg a céget is. A cég jelenét és múltját ezek az események határozták meg, a jövőjét pedig az a terménytisztító- és szárító telephely, amely 2016-ban került átadásra Hódmezővásárhelyen, így ennek köszönhetően a terménykereskedelem is felélénkült és a partnereink részére teljes termeltetési konstrukciót tudunk biztosítani. A vállalkozásunk egyik alappillére, a folyékony vegyi anyag üzletág 2021-től kibővített tárolókapacitással fog rendelkezni, így a minőségi és mennyiségi igényekre még nagyobb hangsúlyt fektetünk a jövőben.

The quality and the acquisition costs of the input materials used in the agriculture and the industry fundamentally determine the profitability of the production. Therefore it is a fundamental issue to have a reliable and stable partner in this area. Dió 896 Kft. (Ltd.) distributes the fertilizers, the pesticides and the seeds of domestic and European manufacturers and has been engaged in the retail trade and wholesale trade of chemicals in Hungary for more than 25 years. Since its founding, it is a 100% Hungarian privately owned company located in Hódmezővásárhely.

The company history dates back to 1996 when the company was founded. Initially, we offered chemicals for all areas of the industry, the agriculture and the service industry. This line of business can still be found among the company's activities to this day. Thanks to it, our partners include food and agricultural plants, manufacturers belonging to a wide range of industrial companies, as well as spas in the service industry.

The change in the product range has started in 2008, so in addition to artificial fertilizers for gardens and arable lands, pesticides were also added to the list of the distributed products. The horticultural fertilizers include mono-fertilizers as well as microelements in water-soluble form. In the last few years, seeds are also available, so our trade in the agricultural input products is now complete.

We are also represent on the domestic market with our own products, such as the DIO-MIX water-soluble NPK in various compositions for gardeners, and the DIO-VIN foliar fertilizer with high organic matter content for horticultural and field use. We have our own machinery for the flexible delivery, we are able to deliver to any place in Hungary. If necessary, we can provide storage space for our partners at this place. Another very important service is the expert advice on both nutrient replenishment and the use of pesticides. At the company, there are several specialists and plant protection engineers at the service of our customers. In addition to trade, we consider the joint cooperation, thinking and work with our partners of great importance and priority, since the success of our partners also determine our company's progress. The present and past of the company have been determined by these events, and its future is determined by its crop cleaning and drying plant, which was opened in Hódmezővásárhely in 2016. Thanks to this plant, our crop trade has become important and we can provide our partners with a complete cultivation scheme. One of the cornerstones of our business is the business branch of liquid chemicals, which will have an expanded storage capacity from 2021, so we will place an even greater emphasis on the quality and quantity requirements in the future.

Thanks to the investment in Hungary of company A/S Vestfrost, a Danish-based company founded in 1963, one of the world's leading manufacturers of refrigerators in the commercial and catering industry, Vestfrost Zrt. was founded in Csongrád in 2010.

The mission of the Vestfrost Group is to produce the best refrigerators and freezers in the world.

In recent years, the Group of companies has grown more and more, and wants to satisfy the unique demands of the customers in the following refrigeration areas:

- Medical refrigerators
- Vaccine coolers
- Commercial refrigerators
- Wine coolers

Our company wishes to satisfy the demands of our customers with an increasing range of products made from innovative, reliable and environmentally friendly raw materials for our contracted partners both on the domestic and the foreign markets.

During its work, Vestfrost Zrt. strives to make its corporate gover-

nance, production processes, products and workplaces as environmentally conscious as possible. The products manufactured by our company meet the standards required worldwide both in terms of quality and environmental protection.

Commercial refrigerators and wine coolers are manufactured in the Hungarian factory. We are very proud to have a Hungarian development team with a large staff who work to satisfy the demands of our customers to the maximum.

Our company has been developing dynamically since it was founded. Our sales revenue exceeded HUF 6.5 billion in 2020. The number of our current employees, including the temporary staff, exceeds 330 persons.

In 2020, we have manufactured 35,000 machines, which we delivered to all parts of the world.

In 2020, thanks to a new investment, we have started developing and manufacturing products for two international companies. According to our plans, we will reach the delivery of 67,000 machines in 2021 and our expected sales revenue will exceed HUF 8 billion.

www.vefstrosolutions.com

6640 Csongrád, Rév István utca 3-5. • Telefonszám: +36-63/570-950

A kereskedelmi és vendéglátóipari hűtőgépgyártás területén a világ egyik vezető gyártója, az 1963-ban alapított dániai székhelyű A/S Vestfrost, mely magyarországi befektetésének köszönhetően 2010-ben megalakult Csongrádon a Vestfrost Zrt.

A Vestfrost cégcsoport hitvallása, hogy a világ legjobb hűtőit és fagyasztóit állítsa elő.

Az elmúlt évek során egyre jobban növekedett a cégcsoport, mely során a vevők egyedi igényeit szeretnénk kielégíteni az alábbi hűtési területeken:

- Gyógyászati hűtők
- Vakcinahűtők
- Kereskedelmi hűtők
- Borhűtők

Társaságunk innovatív, megbízható és környezetbarát alapanyagokból előállított termékek még szélesebb skálájával kívánja ügyfeleinek igényeit kielégíteni mind a hazai, mind a külföldi piacon szerződött partnereink számára.

A Vestfrost Zrt. munkája során arra törekszik, hogy vállalatirányítását, gyártási folyamatait, termékeit és munkahelyeit minél környezetudatosabbá tegye. Cégünk által gyártott termékek mind minőségileg, mind környezetvédelmileg megfelelnek a világszerte előírt szabványoknak.

A magyarországi gyárban kereskedelmi- és borhűtő gyártása folyik. Nagyon büszkék vagyunk arra, hogy nagy létszámú magyar fejlesztő csapattal rendelkezünk, akik a vevők igényeinek maximális kielégítésén dolgoznak.

Cégünk megalakulása óta dinamikusan fejlődik, 2020-ban árbevételünk meghaladta a 6,5 milliárd forintot. A jelenlegi munkavállalók száma a kölcsönzöttekkel együtt meghaladja a 330 főt.

2020-ban 35.000 gépet gyártottunk, melyet a világ minden pontjára szállítottunk.

2020-ban egy új beruházásnak köszönhetően két nemzetközi vállalat számára kezdtünk termékek fejlesztésébe és gyártásába. Terveink szerint 2021-ben el fogjuk érni a 67.000 gép kiszállítását és a várható árbevételünk meghaladja a 8 milliárd forintot.





A „HÓDAGRO” Mezőgazdasági Termelő és Szolgáltató Zártkörű Részvénytársaság 1999. február 02-án alakult. Az alkalmazottak átlagos létszáma az elmúlt években folyamatosan 130 fő volt. A Zrt. az ország elismert, korszerű, innovatív, környezettudatos vállalatává fejlődött. A gazdaság szántóterülete a Hódmezővásárhely - Makó közötti régióban, a leginkább aszálysújtott vidéken helyezkedik el. Elsősorban kalászos gabonát termelnek, de megtalálható a gazdaságban többek között a napraforgó, a borsó, a kukorica, a cukorrépa, a cirok, a tritikálé és a repce is. A nagymértékű vetőmagelőállítás mellett a takarmánynövények termesztése elmaradhatatlan, hisz a gazdasághoz tehenészet is tartozik, 650 holstein-fríz anyatehénnel és annak szaporulatával. A charolais húsmarha, gyakorlati körülmények között, több éve bizonyítja kivételes értékmérő tulajdonságait. Legelőképessége, gulyaképessége, borjúnevelési eredményei, takarmányértékesítő képessége, fejlődési erélye, hústermelő-kapacitása, végtermékének minősége, csontoshús-kitermelése egyaránt kitűnő. A tej- és hústermelő szarvasmarha-ágazat mellett, a húsbarmfi, a juh és az értékvédés okán védett történelmi lófajtánk, a Furioso North Star teszi teljessé állatállományukat. Munkájukat több kitüntetéssel, köztük a Magyar Minőségi Díjjal, az Üzleti Etikai Díjjal, az Év

Topvállalkozása Díjjal ismerték el. Az európai rangú svéd Bisnode Díjat a meghatározó eredményességi mutatók, az újdonságok, innovációk területén elért teljesítményükkel érdemelték ki. 2020 óta a „Bisnode Platinum Excellence” minősítésével rendelkezik a vállalkozás.

PIHENŐPARK

A 10 hektáros Pihenőpark, ami egyszerre több száz fő ellátására és aktív pihenésére ad lehetőséget, saját rendezvényekre, más cégek bemutatásainak megtartására, vagy akár magánszemélyek összejöveteleinek, mint például lakodalmak lebonyolítására egyaránt alkalmas. A pihenőpark területén füves focipálya, halastó, több nyitott és zárt épület biztosítja a különféle kikapcsolódás lehetőségét.

VADÁSZTÁRSASÁG

A több mint 7.000 hektáros területen minőségjavító vadgazdálkodást folytatnak. Vadászterületük külföldi- és belföldi vadászok számára egyaránt kedvelt. Az itt elejthető vadfajok az őz, a mezei nyúl, a fácán, feljövőben van a dámszarvas.

“HÓDAGRO” Agricultural Producer and Service Private Limited Company was founded on 2nd February, 1999. The average number of the employees has always been 130 in recent years. The company has become a recognized, modern, innovative, and environmentally conscious business in Hungary. The company's arable lands are located in the region between Hódmezővásárhely and Makó, in a countryside mostly affected by drought. The company mainly produces cereal crops, however, it also grows sunflower, pea, sweet corn, sugar beet, sorghum, triticale and rapeseed. In addition to large-scale seed production, the cultivation of the fodder crops is necessary, as the company also has a cattle farm with 650 Holstein Friesian cows and their calves. The Charolais beef cattle have been proving their exceptional high-value properties for several years in practice. Their grazing ability, herding ability, calf rearing results, feed utilization ability, growing ability, meat production capacity, the quality of their end product, and their bone-in meat output are all excellent. In addition to the company's dairy and beef cattle sector, the meat poultry, sheep and, due to value protection, the protected historical horse breed, the Furioso North Star make its livestock complete. For its work, the company has received several awards, including the Hungarian

Quality Award, the Business Ethics Award and the Top Enterprise of the Year Award. The Swedish Bisnode Award of European rank was given for its performance in the field of key performance indicators, novelties and innovations. In 2020, the company has received the rating “Bisnode Platinum Excellence”.

RECREATION PARK

The 10-hectare Recreation Park, where hundreds of people can be catered and, at the same time, enjoy active recreation is suitable for the company's own events, for presentations given by other companies, and even for private events such as wedding parties. In the area of the recreation park, a grassy football field, a fishpond, as well as several open and closed buildings serve the various recreational activities.

HUNTING COMPANY

On the area of more than 7,000 hectares, quality improving game management is performed. Their hunting ground is popular among both the foreign and the domestic hunters. The game species that can be hunted here are the roe deer, the brown hare, the pheasant, and an increasing number of fallow deer.

www.eptarker.hu



Az ÉPTÁRKER Építőipari Vállalkozási Kft. magyar tulajdonú építőipari vállalkozás. Projektjeink jelentős része építőipari fővállalkozásként valósul meg. A társaság vezetősége nagy hangsúlyt fektet a megbízhatóság fenntartására, legyen szó szakmai, vagy pénzügyi területről. Elkötelezettek vagyunk a minőségi munkavégzés és szolgáltatások nyújtása mellett és a környezetvédelem terén. Társaságunk szakmai és pénzügyi stabilitásának, minőségi működtetésének további elemei a szakmai tagságok, a különböző objektív minősítések és szakembereink folyamatos képzései.

Cégünk az építőipar összetett és bonyolult területein a minőségi szolgáltatásokra törekszünk. Céljaink megvalósításában kiemelt szerepet játszik a projektek problémamentes lebonyolítása és a Megrendelőink igényeinek szem előtt tartása. Fontosnak tartjuk a megfelelő szakmai és technikai felkészültséget, a környezetvédelmet és mindazt, amit a minőségi komplex szolgáltatás jelenthet.

Eredményeinknek köszönhetően újabb és újabb tervek megvalósítására kapunk lehetőséget. Munkatársaink folyamatos képzéseivel és szakmai tapasztalatainkkal a piac egyre erősödő kihívásainak teszünk eleget.

Tiszteljen meg azzal minket, hogy megbízásaival, megrendeléseivel Ön is az elégedett megrendelőink, ügyfeleink táborába tartozik!

Vetékenységeink:

- Generál kivitelezés
- Ipari létesítmények kivitelezése
- Szerkezetépítés
- Egyedi építmények építése
- Családi lakóház építés
- Projektek teljeskörű lebonyolítása
- Megújuló energiahasznosítási technológia kivitelezése

ÉPTÁRKER Építőipari Vállalkozási Kft. is a Hungarian-owned construction company. We complete a significant part of our projects as a general construction contractor. The company's management places great emphasis on maintaining reliability, whether it is professional or financial reliability. We are committed to provide high quality work and services, and to protect the environment. Further elements of the professional and financial stability and quality operation of our company are the professional memberships, the various objective certifications and the continuous trainings offered to our experts. Our company strives to provide quality services in the complex and complicated areas of the construction industry. The problem-free completion of the projects and our focus on our customers' demands play a key role in achieving our goals. We consider the proper professional and technical skills, the protection of the environment and everything that quality complex services may mean as especially important.

Thanks to our results, we are given the opportunity to implement more and more plans. The continuous training and the professional experience of our employees guarantee that we meet the growing challenges of the market.

We respectfully wait for your inquiries and orders so that you will belong to the circle of our satisfied customers!

Our business activities are:

- General construction
- Construction of industrial facilities
- Construction of structures
- Construction of individual buildings
- Construction of single-family detached houses
- Complete implementation of projects
- Construction of technology to utilize renewable energy

ÉPTÁRKER Építőipari Vállalkozási Kft.
Szeged
info@eptarker.hu





SZÁNTÓFÖLDI NÖVÉNYTERMESZTÉS, ÉRTÉKESÍTÉS



A szövetkezet 144 magyar magánszemély tulajdonában van, alapításának éve 1959.

Főtevékenységünk a szántóföldi növénytermesztés, értékesítés. A szövetkezet 36 családnak biztosít megélhetést.

**Az 1200 ha bérelt területen a következőket termesztjük:
búza, repace, kukorica, napraforgó.**

Területünk 25%-a lineár berendezéssel öntözhető. A termesztéshez korszerű eszközök állnak rendelkezésünkre.

Mezőgazdasági szárítóval, terménytárolóval rendelkezünk, elsősorban saját célra, szabad kapacitás esetén külső megrendelésre is.

Gazdasági tevékenységünk során továbbra is célunk a minőségi termék előállítása, munkatársaink jó színvonalú megélhetésének biztosítása, széles körű partneri kapcsolataink megtartása, gépparkunk folyamatos korszerűsítése.

The cooperative, founded in 1959, is owned by 144 Hungarian private persons.

Our main activity is field crop production and sales. The cooperative provides livelihood for 36 families.

**We grow the following crops on a rented area of 1,200 hectares:
wheat, rape, sweet corn, sunflower.**

25% of our areas can be irrigated with linear equipment. Modern tools are available to us for the cultivation.

We have an agricultural dryer and a crop storage building, primarily for our own purposes and also to meet third-party orders when we have free capacity.

In the course of our business activity, our goals are to produce high quality products, to ensure a good standard of living for our employees, to maintain our wide-ranging partnerships, and to continuously modernize our machinery.



SZARVASMARHA TENYÉSZTÉSE ÉS TARTÁSA

A Makói Hagymakertész Kft. 1999-ben alakult. Tulajdonosok száma 321 fő (magánszemély), illetve a Kossuth Mezőgazdasági Termelőszövetkezet. A cégünk sikerét 20 jól képzett munkatársunk kitaró munkájának köszönhetjük.

A cég főtevékenysége tejhasznú szarvasmarha tenyésztése és tartása. A tejelő szarvasmarha állományunk 245 törzskönyvezett Holstein-fríz, a szarvasmarhák tartása HACCP rendszerrel történik.

Tagjai vagyunk az Alföldi Tej Kft.-nek, a tej értékesítése érdekében. Ezen kívül Makón több helyen elhelyezett tejautomatákból lehet hozzájutni a minőségi tejhez.

A nálunk tenyésztett állatok értékesítése hazai piacon történik. Díjnyertes szarvasmarháink országos híreik.

Művelt szántó terület: 1020 ha (bérelt terület), az állatállomány ellátásán túl a szabad területen gabona és olajos magvak növénytermesztése folyik.

Jövőbeni célok:

- a gazdálkodás és a pénzügyi stabilitás fenntartása,
- a termeléshez szükséges eszközök/gépek, berendezések pótlása, cseréje, ami feltétele a minőségi munkavégzésnek és a munkakörülmények javításának.

Makói Hagymakertész Kft. (Makó Onion Gardener Ltd.) was founded in 1999. It is owned by 321 private persons and by the Kossuth Mezőgazdasági Termelőszövetkezet (Agricultural Production Cooperative). The success of our company lies in the hard work of our 20 highly-skilled employees.

Our company's main activity is the breeding and keeping of dairy cattle. Our dairy herd consists of 245 registered Holstein-Friesian cows; during the keeping of the cattle, we follow the HACCP system.

In order to sell the milk, we are a member of Alföldi Tej Kft. (Great Plain Milk Ltd.). Moreover, our customers can buy high quality milk from our milk vending machines found in several places in Makó.

The animals we breed are sold on the domestic market. Our award-winning cattle are nationally renowned.

The cultivated arable land: 1,020 hectares (rented area); in addition to producing fodder for our livestock, we grow grain and oily seeds on the free areas.

Future goals:

- maintaining the economic management and the financial stability,
- substituting and replacing the tools/machines and the equipment necessary for the production, which is a pre-condition for quality work and for improving the working conditions.



A Holland Hungarian Greenhouses Kft., ahogyan a nevéből is kitűnik, egy magyar vállalkozás holland ügyvezetéssel, melynek specialitása az üvegházépítés. Jelenlegi formájában cégünk 2014 óta van jelen a folyamatosan bővülő hazai, illetve nemzetközi piacon. Aktuális projektjeink a világ több országában, továbbá Magyarország számos településén is zajlanak.

Tapasztalt magyar alkalmazottakkal, holland irányítás mellett igyekszünk kiszolgálni a megrendelők igényeit megbízható hazai és külföldi partnerek, beszállítók és alvállalkozók segítségével, melyek együttese biztosítja a kivitelezés magas színvonalát.

Különböző típusú üvegházak állnak ügyfeleink rendelkezésére, melyek közül a legerterjedtebb és legkeresettebb hazánkban is a Venlo típusú üvegház. Új, használt, továbbá használt-felújított elemekkel dolgozunk, melyeket holland partnereinktől importálunk, ezzel is garantálva a minőséget.

Ezt az utat kívánjuk a továbbiakban is követni, figyelembe véve a folyamatos piaci változásokat, a megrendelők igényeit, elvárásait, valamint a technológia fejlődését, mely elengedhetetlen a versenyképesség fenntartásához.

Reméljük, rövid bemutatkozónk felkeltette érdeklődését és a közeljövőben Önnek is segíthetünk terve megvalósításában.

Holland Hungarian Greenhouses Kft. (Ltd.), as its name shows, is a Hungarian company with Dutch management; a company specialized in greenhouse construction. Our company has been present on the constantly expanding domestic and international markets in its current form since 2014. Our current projects are being run in several countries around the world, as well as in many towns and villages in Hungary. Thanks to our experienced Hungarian employees and the Dutch management, we do our best to serve the needs of our customers, with the help of reliable domestic and foreign partners, suppliers and subcontractors, and their combination ensures the high standard of the construction.

Different greenhouse types are available to our customers. The Venlo type greenhouse is the most widespread and most popular one in Hungary. We use new, second-hand and second-hand-refurbished parts, which we import from our Dutch partners, thus guaranteeing the high quality.

We intend to continue on this path, taking into account the constant market changes, the demands and expectations of our customers, and the development of the technology, because it is essential to maintain our competitiveness.

We hope that our brief introduction has aroused your interest and we can help you implement your plans in the near future.

Holland Hungarian Greenhouses Kft.

6600 Szentés, Kossuth Lajos utca 24. 1/16. • Telefon: +36-30/656-2605 (Ivan Witkamp)

E-mail: witkampivan@gmail.com • Weboldal: <http://www.hhgreenhouses.hu>



A Legrand a villamossági rendszerek és informatikai hálózatok világ-szintű szakértője. A francia központú Legrand Csoport termékei minden földrészen megtalálhatók. A Legrand közel 90 országban van jelen gyártóegységekkel, és több mint 180 országban értékesíti termékeit. Világszinten közel 37.000 munkavállalót foglalkoztat. A Legrand Zrt. székhelye Szentesen található, átlaglétszáma 560 fő, magyarországi múltja több mint 100 évre nyúlik vissza. Ez a hosszú idő is bizonyíték arra, hogy a vállalat a kezdetektől megálta és megállja a helyét a hazai piacon. Mindig képes volt a megújulásra, kihasználva az adott korokban rejlő innovációs lehetőségeket.

Számtalan saját fejlesztés, gyártás és ezekhez kapcsolódó elismerések listája mutatja, hogy a Legrand valóban megbízható szakmai partner. A vállalat alapelvei között szerepel a magas minőség iránti elkötelezettség, a kreativitás és a vásárlóink részére a minőségtudatos iránymutatás.

Tevékenységünk meghatározó eleme a fenntartható fejlesztés és működés elve, legyen szó a termékeink energiahatékonyságáról, a munkavállalóink work-life egyensúlymegőrzésének támogatásáról, az esélyegyenlőségről, vagy a környezetünkre gyakorolt hatásunkról. A legfontosabb érték nálunk az ember.

Magyarországon három meghatározó tevékenységünk a belföldi üzletfejlesztés és értékesítés, az elektromos szerelvények fejlesztése és gyártása elsősorban európai piacokra, valamint a regionális logisztikai tevékenység.

Legrand is the global specialist in electrical and digital building infrastructures. The products of the French-based Legrand Group are found on every continent. Legrand has manufacturing units in nearly 90 countries and sells its products in more than 180 countries. It employs nearly 37,000 persons worldwide. The head office of Legrand Zrt. is located in Szentes; its average number of employees is 560 persons, and it has a more than 100-year-old history in Hungary. This long time proves that the company has had and still has its firm place on the domestic market from the very beginnings. The company has always been able to innovate and grasp the opportunities for innovation in every age.

A long list of numerous in-house developments and manufactured products, and the received awards show that Legrand is a truly reliable professional partner. The company's basic principles include our commitment to high quality, creativity and quality-conscious guidance for our customers.

The major part of our operation is the principle of sustainable development and operation, whether it is the energy efficiency of our products, supporting our employees to maintain the work-life balance, equal opportunities, or our impact on the environment. For Legrand, the most important value is people.

Our three main activities in Hungary are the development of the domestic business and sales, the development and production of wiring devices primarily for the European markets, and regional logistics activities.

www.legrand.hu

Cím: 6600 Szentés, Ipartelepi út 14.

Levél cím: 6601 Szentés, Pf. 10.

Tel.: +36-63/510-200

CSOMIÉP-ENTER KFT.



A Csomiép-ENTER Kft. 1990-ben alakult, 2008 óta működik a jelenlegi tulajdonosi és alkalmazotti körrel, Hódmezővásárhelyi székhellyel. Alkalmazotti állományunk 120 fő körül mozog. Generálkivitelezőként ipari épületek, üzemsarnokok, raktárépületek, mezőgazdasági tárolók teljes körű kivitelezésével foglalkozunk. Többéves szakmai és gyakorlati tapasztalattal rendelkező csapatunkkal dolgozunk egész Magyarország területén. Kivitelezési munkáinkhoz saját gép- és eszközparkkal rendelkezünk.

A Kft. fő tevékenységi köre:

- könnyűszerkezetes épületek tervezése, kivitelezése, a kapcsolódó kiegészítő munkával
- mezőgazdasági tárolók, állattartó épületek kivitelezése
- acél vázszerkezet gyártás
- ipari padló építés

Vállalati filozófiánk mindenkor a stratégiai együttműködések kialakítására törekedett mind a vevői, mind a szállítói oldalon.

Filozófiánk sarokelemei:

- versenyképes áron, költséghatékony épületek kivitelezése határidőre
- rugalmas, a megrendelő igényeit messzemenően figyelembe vévő együttműködés mind a tervezés, mind a kivitelezés idején

Stratégiánk létjogosultságát mi sem igazolja jobban, hogy minden évben van olyan megbízásunk, amelyet egy korábbi ügyfelünk bíz ránk. A munkáink tetemes részét pedig nem közbeszerzésen, vagy versenyzetással nyerjük, hanem elégedett megbízóink ajánlanak bennünket új ügyfeleknek.

Csomiép-ENTER Kft. (Ltd.), a company based in Hódmezővásárhely, was founded in 1990 and it has been operating with its current circle of owners and employees since 2008. Our company has a salaried staff of around 120 people.

As a general contractor, we are engaged in the complete construction of industrial buildings, factory halls, warehouses and agricultural storage buildings.

Our team with many years of professional and practical experience is active throughout Hungary. We have our own fleet of machines and equipment for the construction work.

The company's main field of activity:

- design and construction of lightweight buildings, with the connected additional work
- construction of agricultural storage buildings and livestock buildings
- manufacturing of steelwork
- construction of industrial floor

Our corporate philosophy has always been to establish strategic cooperation with both the customers and the suppliers.

The keystones of our philosophy:

- construction of cost-effective buildings on time and at competitive prices
- flexible cooperation that takes into account the customer's demands as much as possible, during both the design and the construction phases.

Our strategy is viable and it is proved by the fact that we receive jobs from our old clients every year. We do not win the majority of our jobs through public procurement or tendering procedures, but our satisfied clients recommend us to new clients.

Csomiép-ENTER Kft. • 6800 Hódmezővásárhely, Majolika u. 2.
E-mail: elokeszites@csomiepenter.hu



DUOCOR

A DUOCOR makói telephelyén már 1993 óta zajlik a német minőséget garantáló, növekvő arányban saját fejlesztésű bútorok gyártása. Termékeink megtalálhatóak iskolákban, különböző intézményekben, kórházakban és kaszárnyákban is.

Sikerünk kulcsa az állandó innováció és a megrendelőink igényeire történő rugalmas, gyors alkalmazkodás. Ehhez elengedhetetlen a munkája annak a több mint 400 főből álló Munkavállalói csapatnak, akik jelenleg nálunk dolgoznak.

Nagy tapasztalatokkal rendelkezünk az ismétlődő, sokféle variációjú, kis és közepes sorozatú termékek gyártásában és nagy pontosságú logisztikájában.

The company DUOCOR has been producing furniture, which is self-developed in an increasing rate, and guarantees German quality at its site in Makó since 1993. Our products can be found in schools, in various institutions, in hospitals and also in barracks.

The key to our success is the constant innovation and the flexible and fast adaptation to the demands of our customers. The work of a team of more than 400 employees currently working for us is essential to achieve this goal.

We have extensive experience in the manufacture and high-precision logistics of repetitive, multi-variety, small and medium-sized series of products.



Telephelyünkön az alábbi technológiával állítjuk elő termékeinket:

- Fémmeldolgozás: hegesztés, csőhajlítás, sík- és csölézer vágás, hagyományos lakatosipari tevékenység, szerszámkészítés, elektrosztatikus porszórás 250-1000 órás sópermetteszt állóságig
- Faipari megmunkálás: laminált bútorlapokból korpuszbútorok készítése, hagyományos és PU elfőllázás, poliuretán élzárás
- Műanyagipari megmunkálás: 50-550 t fröccsöntő gépekkel 60-2000 g termékek gyártása
- Poliuretán élzárás

Vállalkozásunk nagy hangsúlyt fektet az egészséges, biztonságos és emberközpontú munkafeltételek és munkakörnyezet biztosítására.

We manufacture our products at our site using the following technology:

- Metal processing: welding, pipe bending, flat and pipe laser cutting, traditional locksmith's work, tool-making, electrostatic powder spraying up to salt spray test resistance between 250 and 1,000 hours
- Woodworking: manufacture of the main parts of cabinets from laminated furniture panels, traditional and PU edge finishing, polyurethane edge sealing
- Plastic processing: manufacture of 60 to 2,000 g products using 50 to 550-ton injection moulding machines
- Polyurethane edge sealing

Our company places great emphasis on providing healthy, safe and people-centred working conditions and work environment.

Cím: 6900 Makó, Rákosi út 4. • Tel.: +36-62/211-377 • E-mail: duocor@duocor.net

www.duocor.net



Forgalomtechnika

- Forgalomtechnikai eszközök, jelzőtáblák forgalmazása
- Ideiglenes forgalomtechnikai munkálatok, forgalomterelés kivitelezése
- Közlekedési jelzőtáblák, kresztáblák készítése, telepítése
- Útburkolati, munkavédelmi jelek festése, applikálása

Traffic control and safety

- Distribution of traffic safety equipment and traffic signs
- Performing temporary traffic control work, traffic diversion
- Production and installation of road signs and traffic signs
- Painting and applying road markings and workplace safety signs

Digitális nyomtatás

- Molinók
- Autódekoráció
- Reklámtáblák készítése
- Egyedi tapéták, posztterek
- Üzlet- és kirakat dekoráció

Digital printing

- Molinos
- Car decoration
- Creating advertising boards
- Unique wallpapers, posters
- Shop and shop window decoration

www.medivia.hu

Hódmezővásárhely, Erzsébeti út 6.

Tel.: +36 62 534845

E-mail: medivia@medivia.hu



2010-ben alakult, tulajdonosa belföldi magánszemély. Társaságunk fő tevékenysége az építőipari kivitelezés és mérnöki szolgáltatások (projektek lebonyolítása, műszaki ellenőrzés, felelős műszaki vezetés, tervezés) nyújtása. Ügyvezetőnk a fenti területeken a Magyarországon megszerezhető legmagasabb fokú képesítéssel rendelkezik. Az elmúlt években egyre nagyobb beruházások építőipari kivitelezésében vetünk részt: a telephely-, tároló- és gyártócsarnok kivitelezésekben való sikeres részvételünk és vevőinkkel kialakított jó kapcsolat eredményeképpen társaságunk dinamikusan fejlődik, mely árbevételünk, valamint a foglalkoztatottak létszámának növekedésében is megmutatkozik. Cégünk tevékenységének végzése során kiemelt hangsúlyt fektet megrendelőinkkel való korrekt kapcsolat kialakítására. A kivitelezés során a legkorszerűbb szakmai tanácsokkal segítjük őket döntéseik meghozatalában, igényeik maximális figyelembevételével, mely hozzájárul a sikeres együttműködéshez és megbízóink elégedettségéhez. Tevékenységünket magasan képzett szakemberek, építésvezetők és menedzsment alkalmazásával végezzük, az építőipari kivitelezési- és mérnöki tevékenységre vonatkozó jogszabályok, előírások, minőségi követelmények betartásával. Az elmúlt években történt fejlődés hozzájárult gépparkunk (gépjárművek, szerszámgépek) fejlesztéséhez is. A fentiek következményeként egyre több feladatot tudunk saját kapacitás igénybevételével, a határidők pontos betartásával, minőségi munkavégzéssel teljesíteni, melynek köszönhetően piaci helyzetünk megerősödött. Célunk a társaságunk hosszú távú eredményes működése, mellyel biztosítani tudjuk alkalmazottaink létbiztonságát és hozzájárulunk a régió gazdasági fejlődéséhez.

Founded in 2010, the company is owned by a domestic private person. The main activity of our company is to provide building construction and engineering services (project management, technical inspection, responsible technical management, design). Our managing director has the highest obtainable university qualification in Hungary in the above fields. In recent years, we have participated in the building construction of larger and larger investments: as a result of our successful participation in the construction of premises, storage and production halls and the good business relationship with our customers, our company is developing dynamically, which is reflected in the increase in our sales and employment figures.

During the implementation of its jobs, our company places special emphasis on establishing fair business relationship with our customers. During the construction, we give our customers the most up-to-date professional advice to help them make their decisions, taking into account their needs to the maximum, which contributes to successful cooperation and the satisfaction of our customers. We carry out our activities with the help of highly qualified professionals, construction managers and management, in compliance with the laws, regulations and quality standards applicable to the completion and engineering activities in the construction industry. Thanks to the development in recent years, our fleet of machines (vehicles, machine tools) could also be developed. As a result of the above, we are able to perform more and more jobs using our own capacities, meet the deadlines and perform high quality work, thanks to which our market position has strengthened. Our goal is the long-term successful operation of our company to ensure the security of existence of our employees and contribute to the economic growth of the region.

AGRIPPA Kft. • Ügyvezető: Asztalos László Tamás

Mobil: +36-30/338-2006 • Székhely: 6800 Hódmezővásárhely, Nádtető u. 20.

E-mail: info@agrippakft.hu • Weboldal: www.agrippakft.hu



VAFER GREENHOUSE BUILDING www.vaffer.hu

Ipari épületek
TELJES
kivitelezéssel
csarnoképítés

CE

EN 1090

Cégünk egyik fő alappillére a CSARNOKÉPÍTÉS, mezőgazdasági és ipari üzemcsarnokok, raktárcsarnokok, hűtőházak építése. A talajmunkától a kulcsrakész állapotig.

A fő hivatásunk a megrendelőink igényeinek maximális kielégítése.

Fontos, hogy az építési kívánt csarnokokat a megrendelő igényeihez, valamint a termelési technológiához igazítsuk.

Ínkább a csarnokok tervezése és kivitelezése során gondolják jól végig, mint hogy a már meglévő csarnokban költségesebb üzemeltetés nehézségeibe ütközzenek. Ehhez nyújt segítséget cégünk.

Cégünk egy 6000 m² alapterületű telken fekszik, azon található egy 500 m² alapterületű előregyártó és egy 300 m² alapterületű előkészítő és raktár csarnok.

Éves gyártási kapacitása 600-1000 tonna acél előregyártása, építési kapacitása alapterületre vetítve 10-15000 m².

Cégünk szigorú szabványokban meghatározott, és belső szabályzatokban rögzített, ellenőrzött irányelvek alapján dolgozik és rendelkezik a fent említett szerkezet gyártásához, felépítéséhez megfelelő jogszabáltsággal.

Cégünk a következő harmonizált szabvány követelményeit követi:
EN 1090-1:2009+A1:2011

Nyilvántartási száma: 1417-CPR-ÉMI-TÜV-IBHT-0105-1-2018

Az alábbi CE jelet használhatja: CE 1417

One of the basic pillars of our company is HALL CONSTRUCTION, which means the construction of agricultural and industrial halls, warehouses and cold storage halls. From the earthwork to the turnkey building. Our main mission is to satisfy our customers' needs to the maximum. It is important to match the halls to be built to the customer's needs and our production technology.

The customers should consider everything thoroughly during the design and the construction phases of the halls, rather than encounter the difficulties of a more costly operation in an existing hall. Our company helps them with this.

Our company is located on a 6,000 m²-sized land, it has a 500 m²-sized prefabricating hall and a 300 m²-sized preparation and warehouse hall. The annual production capacity is 600 to 1,000 tons of prefabricated steel, and the construction capacity is 10,000 to 15,000 m² of floor area. During its operation, our company follows the controlled guidelines defined in strict standards and laid down in our internal regulations, and has the appropriate permits to build the above-mentioned structures.

Our company follows the requirements of the following harmonized standard: EN 1090-1:2009+A1:2011

Its registration number is: 1417-CPR-ÉMI-TÜV-IBHT-0105-1-2018

The company is authorized to use the following CE mark: CE 1417

Cím: 6760 Kistélek, Bercsényi u. 90.
Iroda: 6760 Kistélek, Árpád u. 2-6.
Tel.: +36-62/670-691 • E-mail: vafferkt@gmail.com

www.vaffercsarnokepites.hu



HK CERAM



A szentesi székhelyű HK-Ceram Kft. 2005. évi alapítása óta fejleszt, gyárt és értékesít vevő-specifikus tűzálló ipari kerámiákat – ún. égetési segédeszközöket. A piacunk egy szűk részpiac, termékeink döntően exportra készülnek. Legfontosabb vevőink a kerámiatetőcserép-gyártók, de szállítunk többek között szanitergyártó és edénygyártó vállalkozásoknak is.

Másik üzletágunk a kályhacsempegyártás, amely saját tervek, egyedi alapanyag-összetétel alapján történik. A gyártáshoz szükséges mázakat és csempemintákat is szakembereink tervezték. A technológia lehetővé teszi az egyedi igények kielégítését is.

A HK-Ceram Kft. az alapítás óta minden területen folyamatosan fejlődött, fejlesztett. Több mint 100 főt foglalkoztatva a régió fontos közép vállalata.

HK-Ceram Kft. (Ltd.), with its head office in Szentes, has been developing, manufacturing and selling customer-specific fire-proof industrial ceramics, so called burning tools since 2005, the year when the company was founded. Our market is a narrow niche market; our products are mainly produced for export. Our most important customers are the ceramic roof tile manufacturers, and we also supply, among others, to sanitary ware and ceramic pot manufacturing companies as well.

Our other business line is the production of stove tiles, based on our own designs and individual raw material composition. The glazes and the tile patterns necessary for the production were designed by our professionals. The technology makes it possible to satisfy custom needs.

HK-Ceram Kft. has been continuously growing and developing in all areas since it was founded. Employing more than 100 people, it is an important medium-sized company in the region.

6600 Szentes, Bese László u. 10. • Tel.: +36-63/560-363
Web: www.hk-ceram.hu • E-mail: info@hk-ceram.hu • Gps: N 46.64576, E 20.27858



www.utvasut-szeged.hu



Társaságunk 1994-ben alakult, az Út- és Vasútépítő Vállalat Szegedi Főépítésvezetőségének jogutódjaként, mint hazai magántulajdonú gazdasági társulás, a MOL NyRT. Kutatás Termelés építő, szerelő igényeit szolgálva.

Az UTVASUT-SZEGED Kft. megalakulása óta az adott piaci igényeknek megfelelően fővállalkozóként, illetve generálkivitelezői, konzorciumi tagként és alvállalkozói minőségben is tevékenykedik az építő- és szerelőipar területén.

A társaság középállalkozás, 50-60 fő sok éves szakmai tapasztalattal alkalmazottal, korszerű, a kor igényeinek megfelelő, az építőiparban használatos technikai eszközökkel, technológiákkal, valamint minősített alvállalkozókkal, megbízható partnere Megrendelőinek.

A Társaság tevékenysége az egész ország területére kiterjed.

Az UTVASUT-SZEGED Kft. hosszú távon megbízható partnere kíván lenni minden Megrendelőjének.

Főbb tevékenységi területeink:

Mélyépítés:

- Beton és vasbeton szerkezeti műtárgyak kivitelezése
- Nyílt és zárt rendszerű közművezetékek építése
- Technológiai rendszerekhez kapcsolódó sík alapozási munkák
- Közlekedési létesítmények építéséhez kapcsolódó vízépítési műtárgyak kivitelezése
- Utak és térburkolatok készítése

Gépezési és technológiai szerelés:

- Szénhidrogén vezetékek építése, javítása, kiváltása
- Technológiai szerelési munkák gáz-, olaj- és vegyipari létesítményeken
- Nyomástartó berendezések és rendszerek javítása, szerelése
- Nem nyomástartó edények szerelése és javítása, időszakos vizsgálata

Acélszerkezetek gyártása, szerelése:

Ipari létesítményekhez kapcsolódó különböző acélszerkezetek, csőtartók, csőhidak, rácsos szerkezetek gyártása.

Our company, as the legal successor of the Szeged General Construction Management of Út- és Vasútépítő Vállalat (Road and Railway Construction Company) was founded in 1994, and serves the construction and installation needs of the Research and Production Division of MOL Plc. as a domestic privately owned economic association.

Since it was established, UTVASUT-SZEGED Kft. (Ltd.) has been operating as a prime contractor or general contractor, a consortium member and a subcontractor in the field of construction and assembly to satisfy the current market needs.

The company is a medium-sized enterprise and a reliable partner of its customers with 50 to 60 employees who have many years of professional experience, with modern technical equipment and technologies used in the construction industry that meet the demands of our times, and with its rated subcontractors.

The Company's activities cover the entire area of Hungary.

UTVASUT-SZEGED Kft. wishes to be a reliable partner of all of its Customers in the long term.

Our main areas of activity:

Foundation engineering:

- Construction of concrete and reinforced concrete structures
- Construction of open and closed public utility pipelines
- Flat foundation works connected to technological systems
- Construction of hydraulic structures connected to the construction of traffic structures
- Construction of roads and pavements

Mechanical and technological installation:

- Construction, repair and replacement of hydrocarbon pipelines
- Technological installation jobs in gas, oil and chemical facilities
- Repair and installation of pressure equipment and systems
- Installation and repair of non-pressure vessels, and their periodic inspection

Production and assembly of steel structures:

Manufacturing of various steel structures, pipe supports, pipe bridges and steelwork structures connected to industrial facilities.



PMT Szerszámgép Kereskedelmi Kft.
PMT Machine Trading and Servicing Ltd.

www.pmtgep.hu

Cégünk a lemezalakító ágazatban, az ország egyik legnagyobb múlttal rendelkező független szerszámgép kereskedője.

Komplex megoldásokat kínálunk partnereinknek. A gép kiválasztásától kezdve közösen dolgozunk ügyfeleinkkel, amely partnerkapcsolat nem ér véget a gép leszállításával és beüzemelésével. Magasan képzett szervizcsapatunk által a garanciális időszakban, és azon túl is számíthatnak ránk. Célunk minden esetben egy hosszú távú együttműködés kialakítása vevőinkkel.

Beszállítói kapcsolatunkat is ebben a szellemben alakítottuk ki, elsősorban török és nyugat-európai gépgyártókkal, valamint a japán Mitsubishivel.

Tevékenységünk mindig is túlmutatott a hagyományos értelemben vett kereskedelmen, napjainkban pedig már kutatás-fejlesztési részlegünk által saját szabadalommal rendelkezünk, így természetesen értéket, elsősorban a magyar kkv. szektor számára.

Stratégiai célunk a lemezmegmunkálás nemzetközileg elismert szakértőjévé válni.

Our company is one of Hungary's independent machine tool dealers with the longest history in the sheet metal forming industry. We offer complex solutions to our partners. From the choice of the machine, we work together with our customers; our partnership does not end with the delivery and commissioning of the machine.

Thanks to our highly trained service team, you can rely on us during the warranty period and even beyond that. Our goal is to establish long-term business relationship with our buyers in each case.

We have developed our supplier relationships in this spirit, mainly with Turkish and Western European machine manufacturers, as well as with the Japanese Mitsubishi.

Our activity has always been more than trade in the traditional sense of the word. Nowadays, thanks to our research and development department, we have our own patent, thus creating value primarily for the Hungarian SME sector.

Our goal is to become an internationally recognized expert in the sheet metal processing industry.

6640 Csongrád, Attila u. 73. Ipari park
Telefon: +36-63/850-040; +36-30/910-7195
E-mail: info@pmtgep.hu



a perfect start

Grow Group
Palánta Kft.



1996-ban alakultunk holland és magyar tulajdonosok részvételével. Tagjai vagyunk a Grow Group cégcsoportnak, ami a világ több országában üzemeltet palántanevelő céget. A cégcsoport világszinten kb. 1,5 milliárd zöldségpalántát állít elő. Magyarországon jelenleg 6,6 hektár áll rendelkezésünkre. Folyamatos fejlesztésekkel Közép-Kelet-Európa legnagyobb palántanevelőjévé váltunk. Magyarországra és a környező országokba évi kb. 100 millió palántát állítunk elő.

Növényeinket a legmodernebb technológiájával állítjuk elő. Fényszegény időszakban pótmegvilágítás áll rendelkezésre a növények felneveléséhez. Tápkockás és tálcsás növények előállítását a felhasználói igényekhez igazítottuk. Palántáink könnyen és gyorsan ültethetők, akár automata ültetőgépekkel is.

Széles választék: paradicsom, uborka, paprika, saláta és káposztafélék. Tőzegkockában, vagy kőzetgyapokban, különböző készültségi fokban (félkész, csak vetés). Magas légterű üvegházainkban a legtöbb technikai feltétel adott a tőzegkockás és kőzetgyapotos palánták neveléséhez. Betonozott padlójú zártrendszerű öntözőberendezés és pótmegvilágítás garantálja az egyenletes növényállományt és optimális növényegészségügyi helyzetet a fényszegény időszakban is. Az árapály rendszerű öntözés a palánták jó átgőkeresését eredményezi, a víz és tápanyag egyenletes elosztását biztosítja.

Our company was founded with the participation of Dutch and Hungarian owners in 1996. We are a member of the Grow Group, which operates seedling grower companies in several countries around the world. Globally, the group of companies produces approx. 1.5 billion vegetable seedlings. Currently, 6.6 hectares are available to us in Hungary. With continuous development, we have become the largest seedling grower in Central and Eastern Europe. We produce approx. 100 million seedlings for Hungary and the surrounding countries.

We produce our plants with state-of-the-art technology. During periods with less natural light, additional lighting is available to grow the plants. We have matched the production of plants in peat blocks and trays to the users' demands. Our seedlings can be planted easily and quickly, even with the use of automatic planting machines.

Our product range is wide: tomatoes, cucumbers, peppers, lettuces and cabbages. In peat cubes or rock wool, and different degrees of maturity (semi-finished, sowing only). In our high green houses with much air-space, most of the technical conditions are provided for growing seedlings in peat cubes and rock wool.

Closed irrigation system with concrete floor and additional lighting guarantee uniform plants and optimal phytosanitary conditions even during periods with less natural light. The tidal-type irrigation results in the proper rooting of the seedlings, ensuring the even distribution of the water and the nutrients.

Grow Group Palánta Kft. • 6645 Felgyő, Majsai út 1.
dobsdaniel@growgroup.hu

www.growpalanta.hu

Metrisoft
Mérleggyártó Kft.



A METRISoft Mérleggyártó Kft. 1990-es alapítása óta folyamatosan fejlődő és növekvő, közel 50 fős, teljesen magyar tulajdonú vállalat.

Csapatunkat erősíti több gépész, villamos és informatikai mérnök, így a felmerülő tipizálható és egyedi feladatokat magas színvonalon, minden igényt kielégítően tudjuk megoldani, folytatva városunk több évtizedes mérleggyártói hagyományait.

Kínálatunkban többek között megtalálhatók:

- hídmérlegek, járműmérlegek, tengelyterhelésmérők
- asztali, raktári és raklapmérlegek széleskörű kivitelben
- automata összemérő és ellenőrzőmérlegek, fémdetektorok
- adagoló mérlegek (zsákoló, BIG-BAG, por- és folyadékfeltöltők)
- mérlegrendszerek teljes automatizálása, robotizálása
- mérlegek hitelesítése, javítása, szervizelése, bérbeadása.

A típustermékek előállítása mellett cégünk kiemelt figyelmet fordít az ügyfelek igényeinek teljes mértékben megfelelő, egyedi rendszerek kialakítására, legyen szó automata fagyasztott áru kiszerező sorról, vagy robotos palettázó rendszerről.

Versenyképességünket országos szervizhálózatunk, szigorú minőségirányítási rendszerünk, valamint dolgozóink szaktudása, kreativitása és tapasztalata biztosítja.

The completely Hungarian-owned METRISoft Mérleggyártó Kft. (Scales Manufacturer Ltd.) with its almost 50 employees has been a continuously developing and growing company since its founding in 1990.

Our strong team includes several mechanical engineers, electrical engineers and IT specialists, so we can solve the typical and custom tasks at a high standard, satisfy all needs, and continue the decades-old scales manufacturing traditions of our town.

Our product offer includes:

- bridge scales, vehicle scales, axle load scales
- many models of table scales, warehouse scales and floor scales
- automatic industrial and checking scales, metal detectors
- dosing scales (bagging, BIG-BAG, powder and liquid fillers)
- complete automation and robotization of scales systems
- calibration, repair, servicing and rental of scales.

In addition to the production of standard products, our company pays special attention to create custom systems that satisfy the demands of the customers to the full, whether it is a frozen goods packaging line or an automatic robotic palletizing system.

Our competitiveness is guaranteed by our nationwide service network, our strict quality management system, as well as the expertise, the creativity, and the experience of our employees.

6800 Hódmezővásárhely, Jókai u. 30.
Tel.: +36-62/246-657, Fax: +36-62/249-765
E-mail: merleg@metrisoft.hu
Web: www.metrisoft.hu
Budapesti iroda:
Tel.: +36-1/431-0463, Fax: +36-1/431-0464



TERNAI

K F T

A SIKERES ÜZLET MOTTÓJA: ELÉGEDETT PARTNER MOSOLYOGVA TÁVOZIK... ÉS VISSZATÉR!

Többgenerációs családi vállalként kívánunk hozzájárulni - a termeléstől a felhasználásig - az emberek és a környezet védelméhez, a természeti erőforrások megtakarítása, fenntartható gondolkodás és cselekvés által.

Magyarország délkeleti régiójában, Szegvár kistérségében található társaságunk székhelye - egy 2800 m² területű hűtőház-csarnok - korszerű épületben.

Célunk a friss, ellenőrzött termékek lehető legrövidebb úton történő eljuttatása a fogyasztók számára; melyet kidolgozott - egyéni igényekhez igazított - logisztikai folyamatok biztosítanak. Csapatunk tapasztalata, szakmai hozzáértése, személyes érdeklődése is hozzájárul ahhoz, hogy innovatív tevékenységünk mindenkor megfeleljen a kereskedők és fogyasztók változó elvárásainak. Együttműködünk termelőkkel, exportörökkel, kiskereskedőkkel, logisztikai partnerekkel, független élelmiszer-laboratóriumokkal és tanúsító szervezetekkel. Fő profilunk a friss zöldség - TV PAPRIKA, KÁPIA PAPRIKA, BOGYISZLÓI PAPRIKA, KÍNAI KEL, FEJES KÁPOSZTA - felvásárlása, feldolgozása, csomagolása és értékesítése a GlobalGap és az IFS szabvány kiválósági modell szerint paraméterezve.



THE MOTTO OF SUCCESSFUL BUSINESS: THE SATISFIED PARTNERS LEAVE WITH A SMILE... AND COME BACK!

As a multi-generational family company, we wish to contribute to the protection of people and the environment through the conservation of the natural resources, sustainable thinking and action from the production to the end-use.

Our company's head office is found in Szegvár, a small village in the south-eastern region of Hungary, where we have a 2,800 m²-sized cold storage hall in a modern building.

Our goal is to deliver fresh and controlled products to the consumers on the shortest possible routes, which is guaranteed by logistics processes matched to the individual needs. The experience, professional competence and the personal interest of our team also contribute to the fact that our innovative work always meets the changing expectations of the vendors and the consumers. We cooperate with producers, exporters, retailers, logistics partners, independent food laboratories and certification bodies.

Our main business profile is the purchase, processing, packaging and sale of fresh vegetables - BELL PEPPERS, KÁPIA PEPPERS, BOGYISZLÓ PEPPERS, CHINESE CABBAGE, WHITE CABBAGE - with the parameters according to the excellence model of the GlobalGap and the IFS standard.

Cím: 6635 Szegvár, Ipari út 2. • Telefon: +36-30/200-6991
E-mail: ternai@ternai.hu • Weboldal: www.ternai.hu



Kulcsrakész megoldások az állati melléktermékek hasznosítására: a családi vállalkozásként működő Titech 60 Kft. 2004 óta foglalkozik melléktermék-feldolgozó technológiák tervezésével, helyszíni szerelésével és beüzemelésével - mindig alkalmazkodva a vevői igényekhez és a regionális lehetőségekhez. Referenciáik bővítéstől és kapacitás-növeléstől a zöldmezős beruházásokig terjednek Európa-szerte, technológiáik Magyarország legkorszerűbb feldolgozóüzemeit erősítik. A Störk Umwelttechnik GmbH hivatalos márkaképviseletként is tevékenykedik - ennek keretében portfóliója része biofilterek tervezés-kivitelezése, meglévő rendszerek korszerűsítése, helyszínen szabott megoldásokkal, szaktanácsadással.

Turnkey solutions for the utilization of animal by-products: Titech 60 Kft. (Ltd.), operated as a family business, has been engaged in the design, on-site assembly and start-up of by-product processing technologies since 2004, always adapting its solutions to the customers' needs and the regional opportunities. Their references range from expansion and capacity increase to greenfield investments throughout Europe, and their technologies strengthen Hungary's most modern processing plants.

Titech 60 Kft. also operates as the official brand representative office of Störk Umwelttechnik GmbH - within this framework, part of the portfolio is the design and construction of biofilters, modernization of the existing systems with site-specific solutions and expert advice.

H- 6800 Hódmezővásárhely, Zrínyi utca 10.
Tel./Fax: +36-62/245-282
Mobil: +36-20/9444-203; +36-20/482-1020
E-mail: titech@t-online.hu • Web: www.titech60kft.hu



Prémium minőségű fehérjelisztek és takarmányszír gyártása, forgalmazása: a svájci-magyar tulajdonú Katech Zrt. fő profilja 1993 óta változatlan. A cég a Gallicoop 100% pulyka eredetű, vágóhídi vágási melléktermékét a legkorszerűbb technológiákkal dolgozza fel szarvasi telephelyén, majd értékesíti Európa-szerte. Eljárásai a kor követelményeinek és a vevői igényeknek megfelelően, folyamatos innovatív fejlesztésekkel kerülnek kialakításra. A termékek előállításának folyamata hulladékékeződés nélküli, energiatakarékos és zavaró szaghatásoktól mentes.

Manufacturing and distribution of premium quality protein flours and feed fat: the main business profile of the Swiss-Hungarian owned Katech Zrt. has not changed since 1993. The company processes the Gallicoop's 100% turkey slaughterhouse by-products using state-of-the-art technology at its premises in Szarvas and sells them throughout Europe. The company's processes are designed with continuous innovative development to satisfy the requirements of the age and the customers' needs. The manufacturing process of the products is waste-free, energy-saving and free from disturbing odours.

KATECH Fehérjefeldolgozó és Forgalmazó Zártkörűen Működő Részvénytársaság
H-6800 Hódmezővásárhely, Zrínyi utca 10. • Tel.: +36-62/249-785 • Tel./Fax: +36-62/245-282
E-mail: katech@vnet.hu • Telephely: 5540 Szarvas, Ipartelep 531. • Tel./Fax: +36-66/313-438

Tartalomjegyzék

Magyar Tájakon
Hungarian Lands

PB-STEEL Kft.	Borító 1.	PMT Szerszámgép Kereskedelmi Kft.	43.
Elnöki köszöntő	1.	Grow Group Palánta Kft.	44.
Csongrád-Csanád megye bemutatása	2-23.	METRISoft Mérleggyártó Kft.	45.
Dió 896 Kft.	24-25.	Ternai Kft.	46.
Vestfrost Zrt.	26-27.	TITECH 60 Kft. – KATECH Zrt.	47.
HÓDAGRO Zrt.	28-29.	Tartalomjegyzék	48.
ÉPTÁRKER Építőipari Vállalkozási Kft.	30-31.	BALI-VILL SZENTES Kft.	Borító 2.
Kossuth Mezőgazdasági Termelészövetkezet	32.		
Makói Hagymakertész Kft.	33.		
Holland Hungarian Greenhouses Kft.	34.		
Legrand Zrt.	35.		
Csomiép-ENTER Kft.	36.		
DUOCOR Ipari Bt.	37.		
MEDIVIA Kft.	38.		
AGRIPPA Kft.	39.		
VAFFER Kft.	40.		
HK-Ceram Kft.	41.		
UTVASUT-SZEGED Kft.	42.		

Impresszum

Csongrád-Csanád megye 2021

Kiadó: Magyar Tájakon Kiadó Kft.

Kiadásért felelős: a Kft. ügyvezetője

Szerkesztőség:

4400 Nyíregyháza, Fazekas János tér 17. sz. 5. em. 47.

Telefon: +36-42/784-350, +36-70/772-4904

E-mail: szerkesztoseg@magyartajakon.hu

Web: www.magyartajakon.hu

Webalapunk a kiadvány oldalaira kattintva megtekinthetik a Csongrád-Csanád Megyei Önkormányzat, illetve a bemutatkozó cégek honlapját.

Angol fordítás: TIT Fordítóiroda, Nyíregyháza

Nyomda: Korrekt Nyomdaipari Kft.

Csongrád-Csanád megye bemutatásának szöveges tartalma, fotók: Csongrád-Csanád Megyei Önkormányzat

A Csongrád-Csanád megye 2021 kiadvány a Magyar Tájakon Kiadó Kft. tulajdona.

A Magyar Tájakon Kiadó Kft. írásos engedélye nélkül tilos a Csongrád-Csanád megye 2021 kiadvány szerkezetének és arculatának másolása, tartalmi elemeinek felhasználása bármilyen céllal.



NAPELEM RENDSZEREK TELJESKÖRŰ KIVITELEZÉSE

CONSTRUCTION OF COMPLETE SOLAR SYSTEMS



A Bali-Vill Szentés Kft. 2017-ben alakult. A vállalkozás alapítói évtizedes tapasztalattal rendelkeznek az erőáramú rendszerek tervezése, kivitelezése, az épületvillamossági kivitelezés terén. Az elmúlt években elsődleges profilá alakítottuk a napelemes rendszerek kivitelezését. Évente több mint 200 db napelemes rendszert valósítunk meg teljeskörűen. Ezek között megtalálhatóak a háztartási méretű kísérőművek (HMKE), a naperőművek 500 kWp teljesítményig, valamint a hálózatba vissza nem tápláló (visszavált védelem) villamos energiát termelő napelemes rendszerek.

A tevékenységi körünk másik nagy eleme az MVM-Démász szerződött partnereként, a villamos energia szolgáltatóval szerződéses jogviszonyban álló fogyasztók felé különböző szolgáltatások nyújtása: csatlakozó létesítés, mérő berendezések cseréje, hálózat karbantartás.

A fentiekben kívül épületvillamossággal kapcsolatos tervezési, szerelési, kivitelezési munkákat is vállalunk a rendelkezésre álló szabad kapacitás erejéig.

A csapat tagjai villanyszerelők, tervező szakemberek, informatikusok, valamint szerkezetépítésben jártas szakemberek. Hitvallásunk alapján a megrendelő partner felé kellő nyitottsággal és alázattal kell lennünk a közös üzleti siker elérése érdekében.

Kiemelt napelemes megoldásaink:

Hagyományos rendszerek:

- Fronius
- Huawei

„Okos” rendszerek:

- SolarEdge

Amennyiben kérdése van, forduljon hozzánk bizalommal!

Bali-Vill Szentés Kft. was founded in 2017. The founders of the company have decades of experience in the design and construction of power systems and in the installation of building electricity. In recent years, the construction of solar systems has become our primary business profile. We install more than 200 complete solar systems per year. These include small household-sized power plants (HMKE), solar power plants up to 500 kWp, and solar systems which generate electricity that is not fed back into the grid (feedback current protection).

Another major part of our scope of activities, as a contracted partner of MVM-Démász, is to provide various services to consumers who are in a contractual relationship with the electricity service provider: installation of connectors, metering equipment replacement, network maintenance.

In addition to the above, we also undertake the design, installation and construction jobs connected to building electricity to the extent of our available free capacity.

The members of the team include electricians, highly-skilled designers, IT specialists and specialists in structural engineering. Our motto is to be open and humble to the ordering partners to achieve joint business successes.

Our key solar solutions are:

Traditional systems:

- Fronius
- Huawei

“Smart” systems:

- SolarEdge

If you have any questions, please do not hesitate to contact us!

6600 Szentés, Vásárhelyi út 119.

E-mail: info@balivill.hu

Tel.: +36-20/286-3070, +36-20-441-1316



www.magyaratjakon.hu